

1051. La pala d'enfornar

cast. *pala del horno*
fr. *pelle de boulanger*
it. *pala da forno*

Q 1141

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- ➔ vegueu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 6 ■ És [də βu'əs] 'fusta'
- 29 ■ Vg. il. 1401, IV
- 40 ■ Mot en relació: [əmfurn'a / p'a]
- 44 □ No és tan llisa
- 77 ■ Mot en relació: [p'alə də m'ətrə], per a les granadures
- 79 ■ Quan enfornaven resaven un parenostre
- 87 ■ Mot en relació: [əmforn'a] 'posar al forn'
- 89 □ pala rodona per a treure el pa
- 90 □ *m.* Per a desenformar, [pra tr'awre -l p'a l kwan 'ere k'ujt]
- 94 ■ Mot en relació: [əmforn'a]
- 99 □ Per a traure els pans
- 100 □ Per a traure el pa del forn
- 103 ■ [de f'ustə]
- 118 ■ La [p'alə də fika l pa l f'orn] és més grossa i més ampla que la de 'treure'l' □ Forma en relació: [lo f'iken en taʎað'os]
- 120 □ Per a treure el pa
- 123 □ Per a desenformar
- 134 ■ Mot en relació: [taw'l'eʎ], com una post
- 137 ■ Mot en relació: [taw'l'eʎ], per a posar el pa a la pala; vg. il. 1913, V
- 139 ■ Mot en relació: [taw'l'eʎ]
- 142 ■ Mot en relació: [taw'l'eʎ]
- 146 ■ Mot en relació: [tawn'eʎ] 'lloc on posen el pa cru per a portar-lo al forn'
- 149 ■ Mot en relació: [taw'l'eʎ], per a posar el pa a la pala
- 152 ■ Mot en relació: [taw'l'eʎ], per a posar el pa a la pala; vg. il. 1902, V
- 155 ■ Mot en relació: [taw'l'eʎ], per a portar el pa cap a la pala
- 156 ■ Mot en relació: [tawleʎ'et] 'lloc on posen el pa abans de passar-lo a la pala'
- 159 ■ Per al transport, les dones usen [p'alez k'arges p'a m'forn'ar]
- 162 ■ Mot en relació: [pal'eta], per a transportar el pa
- 171 ■ Mot en relació: [el pal'er]
- 189 ■ Mot en relació: [paledʒ'a]

